



FAUCHEUSE À FLÉAUX WLF 1300 • WLF 1700 MANUEL D'UTILISATION



P. de Heus en Zonen Greup B.V.
Stougjesdijk 153
3271 KB Mijnsheerenland
Les Pays-Bas
Tel: +31 (0) 18 66 12 333
E-mail: info@boxeragri.nl



FRA | FRANÇAIS

TRADUCTION DU MANUEL D'ORIGINE



TABLE DES MATIÈRES

1.	INTRODUCTION	4
2.	SÉCURITÉ	5
2.1	Sécurité à tout moment	5
2.2	Symboles	6
2.3	Étiquettes de sécurité	8
3.	MONTAGE ET MISE EN PLACE	9
4.	UTILISATION	10
5.	RÉGLAGES	11
6.	ENTRETIEN	12
7.	CARACTÉRISTIQUES ET CAPACITÉS	14
8.	DÉPANNAGE	15
9.	COUPLE DE SERRAGE DES VIS	16
10.	FAUCHEUSE À FLÉAUX COMPLÈTE WLF	17
11.	ACCOUPLLEMENT D'ARBRE	21
12.	ENSEMBLE CANALISATION D'HUILE	22
13.	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	23

1. INTRODUCTION

BoxerAgri vous souhaite la bienvenue dans la famille en croissance des nouveaux propriétaires de nos produits. Cet équipement a été conçu avec soin et fabriqué par des travailleurs compétents avec des matériaux de qualité. Un montage et un entretien correct comme des méthodes d'utilisation sûres vous aideront à obtenir des années de satisfaction de cette machine.

Application

Les tondeuses à fléaux sont conçues pour un montage sur des attelages trois points Catégorie 1 ou un système d'attelage rapide. Ces tondeuses à fléaux à barre fixe sont idéales pour les applications de fauchage, nivellement, nivellement de finition et remblayage dans des parcs d'engraissement, espaces extérieurs, chantiers et opérations d'entretien sur les chemins ou routes de ferme et de ranch.

Utilisation de ce manuel

- Ce manuel de l'opérateur est conçu pour vous aider à mieux connaître la sécurité, le montage, l'utilisation, les réglages, le dépannage et l'entretien. Lisez ce manuel et suivez ces recommandations pour contribuer à une utilisation sûre et efficace.
- Les informations de ce manuel étaient à jour à la date d'impression. Certaines pièces peuvent avoir été légèrement modifiées pour vous assurer des meilleures performances.
- Pour commander un nouveau manuel de l'opérateur ou de pièces détachées, contactez votre concessionnaire agréé. Vous pouvez aussi faire imprimer par votre concessionnaires des manuels depuis le centre de service après-vente et d'assistance BoxerAgri.

Terminologie

Le côté "Droit" ou "Gauche" mentionné dans ce manuel s'entend dans le sens de fonctionnement de la machine sauf spécification contraire.

Définitions

Remarque : Information particulière à connaître par l'opérateur avant de continuer.

Important : Information particulière associée à la rubrique précédente. L'intention est de faire lire et noter ces informations avant de poursuivre.

Assistance au propriétaire

La carte d'enregistrement de garantie doit être remplie par le concessionnaire lors de l'achat. Ces informations sont nécessaires pour vous offrir un service à la clientèle de qualité. En cas de besoin de service à la clientèle ou de pièce de rechange, contactez un concessionnaire. Un concessionnaire dispose du personnel formé, des pièces de rechange et équipements nécessaires pour intervenir sur la machine.

Les pièces de votre machine ont été conçues spécifiquement et ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine.

Plaque de numéro de série

Pour accélérer le service, utilisez toujours le numéro de série et le numéro de modèle pour la commande de pièces auprès de votre concessionnaire. N'oubliez pas d'inclure aussi vos numéros de série et de modèle dans toute correspondance.

2. SÉCURITÉ

2.1 Sécurité à tout moment

Veillez lire attentivement et vous assurer d'avoir compris les instructions de ce manuel avant l'utilisation.

Consultez les "Autocollants de sécurité", lisez toutes les instructions qu'ils comportent.

Ne laissez pas qui que ce soit utiliser cet équipement sans avoir lu attentivement et s'être assuré d'avoir compris ce manuel ou qui n'aurait pas été formé suffisamment à l'utilisation sûre de l'équipement.

- L'opérateur doit bien connaître toutes les fonctions de l'appareil.
- N'actionnez l'équipement que depuis le siège du conducteur.
- Assurez-vous que tous les protecteurs et écrans sont en position et bien fixés avant d'utiliser l'équipement.
- Ne laissez pas le tracteur ni l'équipement sans surveillance moteur tournant.
- Le démontage depuis un tracteur en déplacement pourrait causer des blessures graves voire mortelles.
- Ne vous tenez pas entre le tracteur et l'équipement pendant l'attelage.
- Maintenez les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces mobiles.
- Portez des vêtements ajustés pour éviter l'entraînement par des pièces mobiles.
- Prenez garde aux fils, arbres, etc., lors de la levée de l'équipement. Assurez-vous que toutes les personnes sont à l'écart de la zone de travail.
- Un rayon de braquage trop court du tracteur pourrait causer un contact de l'équipement avec les roues. Ceci pourrait conduire à des blessures ou à des dommages à l'équipement.

Prenez garde au symbole d'alerte de sécurité

Le symbole d'alerte de sécurité indique la présence d'un danger potentiel pour la sécurité des personnes impliquant des précautions supplémentaires. Quand vous voyez ce symbole, soyez prudent et lisez attentivement le message qui le suit. En plus de conception et de la configuration de l'équipement, le contrôle des dangers et la prévention des accidents dépendent de l'attention, du soin, de la prudence et de la bonne formation du personnel impliqué dans l'utilisation, le transport, l'entretien et l'entreposage de l'équipement.

2.2 Symboles

Ce livret contient trois "symboles graphiques de sécurité" mettant en évidence les niveaux de danger ou informations importantes :



AVERTISSEMENT

Il attire l'attention de l'opérateur sur des situations pouvant compromettre la sécurité des personnes.



ATTENTION

Il attire l'attention sur des situations pouvant compromettre l'efficacité de la machine mais non pas la sécurité des personnes.



IMPORTANT

Il met en évidence des informations générales ne mettant pas en danger la sécurité des personnes ni l'efficacité des pièces.

Pour votre protection

Lisez attentivement et assurez-vous d'avoir compris la section "Étiquettes de sécurité", lisez toutes les instructions qui y sont mentionnées.

Arrêt et entreposage

- Abaissez la machine au sol, placez le tracteur en stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- Détachez et stockez les équipements dans une zone où les enfants n'ont pas l'habitude de jouer. Sécurisez l'équipement par des cales et des supports.

Utiliser des éclairages et dispositifs de sécurité

- Les tracteurs à déplacement lent, équipements autotractés et équipements remorqués peuvent présenter un danger quand ils se trouvent sur la voie publique. Ils sont difficiles à voir, en particulier la nuit.
- Il est recommandé d'utiliser les gyrophares et clignotants pour la circulation sur la voie publique. Utilisez les éclairages et dispositifs fournis avec l'équipement.

Transporter vos machines en toute sécurité

- Respectez les lois locales et nationales.
- La vitesse maximale de transport de l'équipement est de 32 km/h. Ne la dépassez pas. Ne circulez jamais à une vitesse qui ne permettrait pas un contrôle adéquat de la direction et de l'arrêt. Certains terrains difficiles peuvent exiger une vitesse plus lente.
- Un freinage brutal peut conduire à une mise en lacet et à une perturbation de la charge remorquée. Réduisez la vitesse si la charge remorquée n'est pas équipée de freins.
- Respectez la vitesse maximale suivante en fonction du rapport de poids remorqué comme guide :
 - 32 km/h quand le poids remorqué est inférieur ou égal au poids du tracteur.
 - 16 km/h quand le poids est le double du poids du tracteur.



IMPORTANT

Ne remorquez pas de charge de plus du double du poids du tracteur.

Ne laissez personne monter sur les machines

- Les personnes pourraient gêner la vue du conducteur, pourraient être frappées par des corps étrangers ou éjectées de la machine.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'équipement.

Respecter les pratiques d'entretien sûres

- Comprenez parfaitement la procédure avant d'effectuer le travail. Utilisez les outils et équipement appropriés. Consultez le manuel de l'opérateur pour en savoir plus.
- Travaillez dans une zone propre et sèche.
- Abaissez l'équipement au sol, placez le tracteur en stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant d'effectuer tout entretien.
- Laissez refroidir complètement l'équipement.
- Ne pas graisser ni huiler l'équipement pendant son fonctionnement.
- Contrôlez toutes les pièces. Assurez-vous que les pièces sont en bon état et posées correctement.
- Éliminez les dépôts de graisse, d'huile ou de débris.
- Retirez tous les outils et pièces non utilisés de l'équipement avant son utilisation.

Être prêt en cas d'urgence

- Soyez préparé à un début d'incendie.
- Conservez à disposition une trousse de premiers secours et un extincteur.
- Conservez les numéros d'urgence des médecins, de l'ambulance, de l'hôpital et des pompiers près du téléphone.

Portez des équipements de protection

- Vous devez porter les vêtements et équipements de protection.
- Portez des vêtements et équipements appropriés au travail en cours. Évitez les vêtements amples.
- Une exposition prolongée à des bruits importants peut causer des lésions auditives ou une perte d'audition. Portez des protections acoustiques adaptées comme un casque antibruit ou des bouchons d'oreille.
- La conduite en toute sécurité de l'équipement exige la pleine attention de l'opérateur. Évitez de porter des écouteurs pour écouter la radio pendant l'utilisation de la machine.

Évitez les dangers des fluides sous haute pression

- Les fuites de fluide sous haute pression peuvent pénétrer sous la peau et causer des blessures graves.
- Évitez le danger en évacuant la pression avant de débrancher les canalisations hydrauliques.
- Utilisez un papier ou un carton, en non pas des parties du corps, pour rechercher des fuites soupçonnées. Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité pour travailler sur les circuits hydrauliques.
- En cas d'accident, consultez immédiatement un médecin. Tout fluide injecté sous la peau doit être traité dans les heures qui suivent sous peine de gangrène.



3. MONTAGE ET MISE EN PLACE

Exigences concernant le tracteur

Cette tondeuse hydraulique est conçue pour être utilisée à l'avant et est équipée d'un crochet d'attache rapide. Le débit d'huile ne doit pas dépasser 45 l/min et la pression 160 bar.

Montage

Consultez l'illustration des pièces.

Accrochage au tracteur et au chargeur sur roues

1. Assurez-vous que la barre d'attelage du tracteur ne gênera pas. Déplacez la barre d'attelage vers l'avant ou déposez-la si nécessaire. Il faut vérifier le dégagement par rapport à la barre d'attelage lors du premier levage de l'appareil.
2. Raccordez l'attelage rapide du chargeur sur roues sur le crochet de la tondeuse.
3. La tondeuse doit être utilisée avec l'arrière 15 degrés plus bas que l'avant.

Pose de la transmission

1. Raccordez les canalisations hydrauliques au tracteur/chargeur sur roues.
2. Raccordez le côté IN à la conduite de pression hydraulique et le côté OUT à la conduite de retour.
3. Vérifiez le sens de rotation de la tondeuse.



ATTENTION

La protection de prise de force du tracteur et toutes les protections de la tondeuse doivent être en position à tout moment pendant l'utilisation !

Modèle	Largeur de travail	Puissance recommandée (ch)	Huile (litres)	Catégorie	Poids (kg)	Lame de coupe
WLF 1300	130	33 - 50	40 - 45	W.	320	22
WLF 1700	170	33 - 50	40 - 45	W.	353	28

4. UTILISATION

Transport

REMARQUE : Toujours dégager la prise de force avant de lever la tondeuse en position de transport.

1. Lors du levage de la tondeuse en position de transport, assurez-vous d'éviter tout contact de la transmission avec le tracteur ou la tondeuse. Réglez et positionnez en hauteur l'attelage 3 points du tracteur de façon que la transmission n'entre pas en contact avec le plateau de tonte en position levée à fond.
2. Assurez-vous de réduire la vitesse de déplacement du tracteur en virage, de façon à laisser un dégagement suffisant pour éviter que la tondeuse entre en contact avec des obstacles : bâtiments, arbres ou clôtures.
3. Sélectionnez une vitesse de déplacement sûre pour le transport d'un endroit à l'autre. Pour circuler sur routes publiques, conduisez de façon à permettre aux véhicules circulant plus rapidement de doubler en toute sécurité.
4. Pour la circulation sur terrain difficile ou montagneux, passez le tracteur sur un rapport inférieur.



ATTENTION

Pour circuler sur routes publiques, de nuit ou de jour, utilisez les feux et dispositifs accessoires permettant d'avertir correctement les conducteurs des autres véhicules. Respectez toutes les lois locales, d'état et fédérales.

Instructions de tonte

1. Dégagez la zone à tondre des objets et débris qui pourraient être aspirés et projetés par les lames de la tondeuse.
2. Il est préférable de couper l'herbe quand elle est sèche. La tonte d'herbe humide peut conduire à des amas d'herbe laissant des mottes derrière la tondeuse.
3. L'herbe doit être tondue fréquemment car les brins coupés courts se dégradent plus rapidement.
4. En cas de tonte d'herbe extrêmement haute, le mieux est d'augmenter la hauteur de coupe pour tondre la zone, puis de l'abaisser pour refaire un passage de tonte à la hauteur voulue.

Instructions d'utilisation

Un entretien et des réglages corrects sont essentiels pour la longue durée de vie de la machine. Avec un contrôle soigneux et systématique de la tondeuse, vous pourrez éviter un entretien coûteux, gagnerez du temps et des réparations.

Avant de commencer la tonte, effectuez les contrôles suivants :

1. Vérifiez le niveau d'huile dans le réducteur.
2. Vérifiez que tous les bouchons du réducteur ont été reposés et serrés correctement.
3. Assurez-vous du bon serrage de tous les couteaux, vis et écrous de la tondeuse.
4. Assurez-vous que tous les protecteurs et écrans sont en place et bien fixés.
5. Graissez l'arbre de transmission et tous les autres graisseurs.
6. Dégagez la surface à tondre des cailloux, branches et autres corps étrangers.
7. Abaissez la tondeuse au sol. Réglez l'accélérateur du tracteur à environ 1/4 d'ouverture. Actionnez la prise de force pour démarrer la rotation des lames.
8. Utilisez la tondeuse avec une prise de force de tracteur à 540 tr/min.
9. Commencez la tonte à faible vitesse de déplacement et accélérez jusqu'à obtenir la vitesse voulue - en maintenant le régime de prise de force à 540 tr/min.
10. Les couteaux de la tondeuse coupent mieux à vitesse de lame élevée qu'à régime réduit.
11. Après la tonte des 15 premiers mètres, arrêtez-vous pour vérifier que la tondeuse est réglée correctement.
12. Ne faites pas de virages brusques et ne tentez pas de reculer tant que la tondeuse est au sol.
13. N'actionnez pas la prise de force avec la tondeuse en position levée à fond. N'engagez pas la prise de force à plein régime.

5. RÉGLAGES

Mise à niveau de la tondeuse

REMARQUE : Le tracteur et la tondeuse doivent être sur un sol de niveau.

La mise à niveau est réglable sur les bras de l'attelage 3 points du tracteur et sur le tirant central.

Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe de la machine dépend de la position du rouleau arrière.

1. Déposez les vis qui fixent le rouleau des deux côtés.
2. Levez ou abaissez également les deux côtés du rouleau.
3. Reposez les vis et resserrez-les.

Réglages de l'attelage 3 points

Le système d'attelage 3 points de cette tondeuse a été conçu pour un flottement d'avant en arrière lors de la tonte sur terrain inégal. Réglez le tirant central supérieur du tracteur pour placer la broche d'attelage supérieure verticalement au-dessus ou légèrement derrière les broches d'attelage inférieures. La tondeuse doit être utilisée avec l'arrière 15 degrés plus bas que l'avant.

L'attelage peut aussi être réglé latéralement par la poignée de réglage. Tournez la poignée pour placer la tondeuse à l'emplacement voulu.



ATTENTION

Serrez le frein de stationnement, arrêtez le tracteur, retirez la clé et dégagez la prise de force avant tout réglage de hauteur !

Tension de la courroie



ATTENTION

Le système de courroie de transmission est sous tension de ressort ; soyez prudent pour éviter les blessures !

La tension de la courroie doit être vérifiée après les 20 premières heures d'utilisation. Et ensuite toutes les 40 heures d'utilisation.

1. La tension de la courroie est réglable par la vis de tension. Tournez la vis pour obtenir la tension voulue. Quand la courroie a la tension correcte, le réducteur doit être réglé de façon que sa rallonge soit bien droite (parallèle) à la tondeuse à fléaux. Desserrez les vis en bas du réducteur et déplacez ce dernier pour placer sa rallonge bien droit.
2. Une tension excessive de la courroie peut conduire à une panne prématurée de celle-ci et des composants de transmission.



ATTENTION

Une tension excessive de la courroie peut conduire à une panne prématurée de celle-ci et des composants de transmission. Une tension excessive la courroie peut aussi poser un risque de sécurité pour l'opérateur ou les spectateurs.

6. ENTRETIEN

Entretien

Un entretien et un réglage corrects sont essentiels pour la longue durée de vie de tout équipement agricole. Un contrôle soigneux et systématique permet d'éviter un entretien coûteux, fait gagner du temps et des réparations.



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, chaque opération d'entretien doit être effectuée avec la prise de force du tracteur dégagée, la tondeuse abaissée complètement au sol et le moteur du tracteur arrêté, clé de contact retirée. Après utilisation de la tondeuse pendant plusieurs heures, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et la courroie de transmission bien tendue.

Remplacez tout autocollant de sécurité usé, endommagé ou illisible en vous procurant des autocollants neufs auprès de votre concessionnaire.

Remplacement des couteaux



IMPORTANT

Assurez-vous que le couteau est de la même longueur que les autres sur la tondeuse. Ceci permettra de maintenir l'équilibre de rotation du rotor.

1. Déposez la vis et l'écrou.
2. Déposez l'ancien couteau.
3. Posez le couteau neuf avec la vis existante.
4. Fixez avec l'écrou.

Pose de la courroie trapézoïdale



ATTENTION

Le système de courroie de transmission est sous tension de ressort ; soyez prudent pour éviter les blessures !

1. Déposez la protection de courroie et le capot.
2. Détendez la courroie en desserrant la vis de tension jusqu'à permettre la dépose de la courroie.
3. Une fois la courroie détendue, dégagez l'ancienne courroie des poulies.
4. Serrez la vis de tension de la courroie.
5. Reposez le capot et le protecteur de courroie.




Entreposage

À la fin de la saison de travail ou quand la tondeuse doit ne pas être utilisée pendant une durée prolongée, il est recommandé de nettoyer toute trace de saleté ou de graisse pouvant s'être accumulée sur la tondeuse et ses pièces mobiles.

1. Nettoyez selon les besoins.
2. Vérifiez l'usure des couteaux pour les remplacer si nécessaire.
3. Recherchez sur la tondeuse des pièces desserrées, endommagées ou usées, réglez-les ou remplacez-les selon les besoins.

4. Entreposez l'appareil à l'intérieur si possible pour prolonger sa durée de vie.
5. Repeignez les pièces là où la peinture est usée ou rayée pour éviter la rouille.
6. Remplacez tous les autocollants endommagés ou manquants.

Lubrification

		Type de lubrification
Cardans d'arbre de transmission		Graisse multiusage
Roulement à rouleaux (aux deux extrémités)		
Roulement de rotor d'arbre de coupe (aux deux extrémités)		
Réducteur	 <p>Vérifiez le niveau d'huile dans le réducteur en déposant le bouchon du côté droit. L'huile être au niveau du bas du trou du bouchon. Ajoutez de l'huile si nécessaire en déposant le bouchon de remplissage supérieur et le bouchon latéral. Ajoutez de l'huile jusqu'à ce qu'elle coule par le trou de bouchon latéral. Évitez tout remplissage excessif !</p>	Huile pour engrenages SAE 90W
Cannelures de transmission		Graisse multiusage



IMPORTANT

La tondeuse doit être de niveau pour vérifier le niveau d'huile du réducteur !

7. CARACTÉRISTIQUES ET CAPACITÉS

MODÈLE	WLF1300	WLF1700
Poids de la structure	320 kg	353 kg
Largeur de coupe	1300 mm	1700 mm
Débit hydraulique	42 l/min-45 l/min, 180 bar	42 l/min-45 l/min, 180 bar
Nb de marteaux	22 pièces	28 pièces
Type de fixation	Attelage Euro	Attelage Euro
Besoin d'accouplements hydrauliques	3 canalisations, entrée d'huile, sortie d'huile, orifice de vidange	

8. DÉPANNAGE



ATTENTION

Ne tentez pas de nettoyer la zone de refoulement arrière tant que la tondeuse tourne. Blessure possible !

Problème	Solution
Glissement de courroie	Dégagez et nettoyez le plateau de tonte.
	Déposez les protecteurs de courroie et nettoyez les poulies.
	Remplacer la courroie.
Taches d'herbe non coupée	Tondez à plein régime (prise de force à 540 tr/min), vérifiez le régime de la prise de force et du moteur du tracteur.
	Passez la transmission sur un rapport inférieur.
	Retendez les courroies.
Vibration excessive	Remplacez les couteaux.
	Remplacez la courroie de transmission.
	Remplacez ou alignez les poulies.
	Déposez les protecteurs de courroie et nettoyez les débris autour de la courroie et des poulies.
Réducteur bruyant	Vérifiez le niveau de lubrifiant.
Herbe scalpée par les couteaux	Remontez la hauteur de coupe en réglant le rouleau.
	Changez de trajectoire de tonte.
	Réduisez les virages rapides
Coupe irrégulière	Passez sur un rapport inférieur.
	Mettez la tondeuse de niveau.
	Remplacez les couteaux manquants.
Tracteur descendu par la charge de la tondeuse	Tondez à plein régime (prise de force à 540 tr/min).
	Passez sur un rapport inférieur.
	Nettoyez la tondeuse.

9. COUPLE DE SERRAGE DES VIS

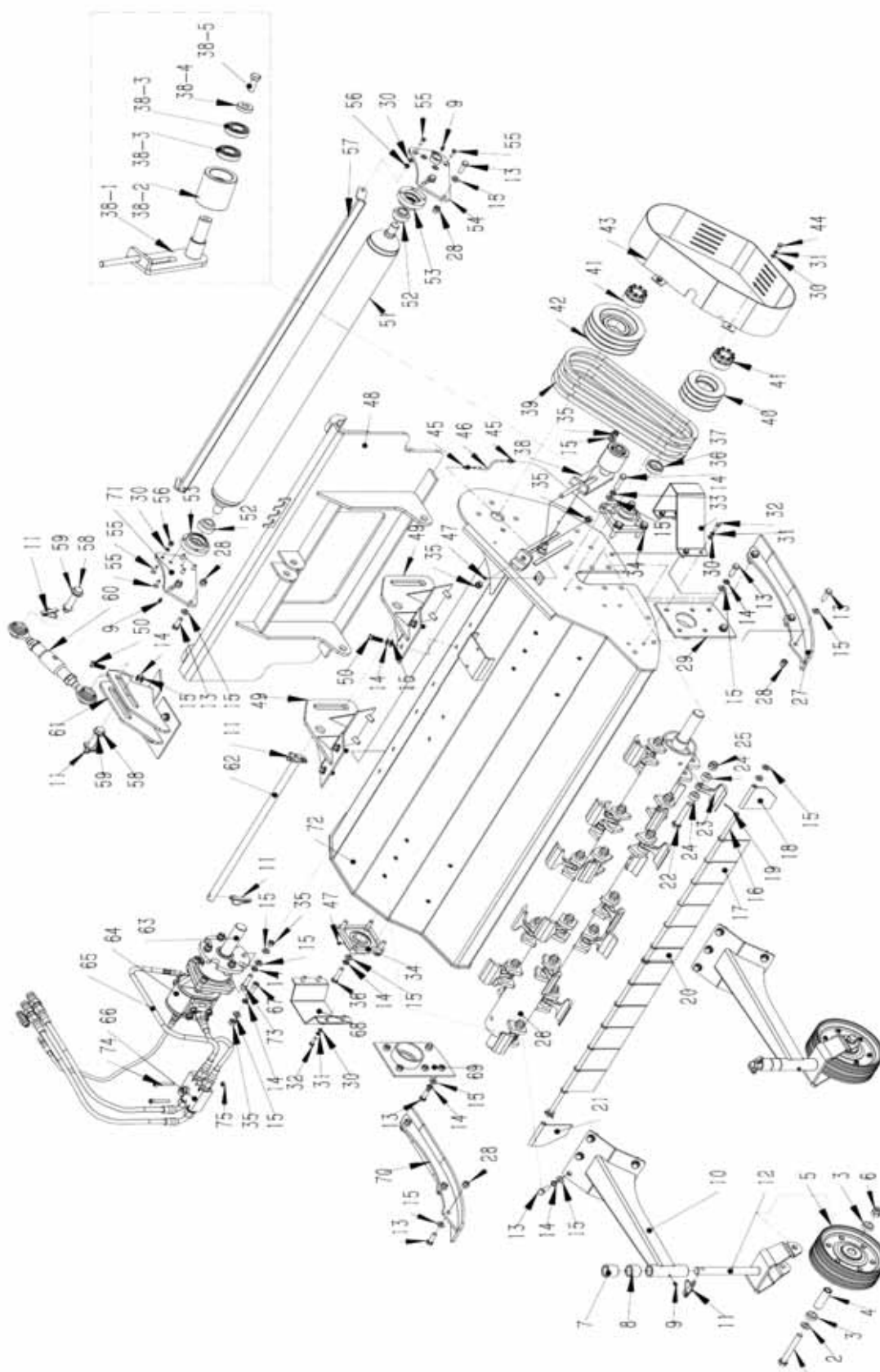
Les tableaux ci-dessous donnent les valeurs de couple correctes pour différentes vis et vis à chapeau. Serrez toutes les vis aux couples indiqués sauf spécification contraire. Vérifiez régulièrement le serrage des vis, en utilisant le tableau de couples de serrage comme guide. Remplacez la visserie par des vis de même résistance.

CARACTÉRISTIQUES DE COUPLE ANGLAISES						
Diamètre de vis	SAE 2		SAE 5		SAE 8	
	N.m	lb-ft	N.m	lb-ft	N.m	lb-ft
1/4"	8	6	12	9	17	12
5/16"	13	10	25	19	36	27
3/8"	27	20	45	33	63	45
7/16"	41	30	72	53	100	75
1/2"	61	45	110	80	155	115
9/16"	95	60	155	115	200	165
5/8"	128	95	215	160	305	220
3/4"	225	165	390	290	540	400
7/8"	230	170	570	420	880	650

CARACTÉRISTIQUES DE COUPLE MÉTRIQUES				
Diamètre de vis	8,8		10,9	
	N.m	lb-ft	N.m	lb-ft
M3	0,5	0,4	1,8	1,3
M4	3	2,2	4,5	3,3
M5	6	4	9	7
M6	10	7	15	11
M8	25	18	35	26
M10	50	37	70	52
M12	90	66	125	92
M14	140	103	200	148
M16	225	166	310	229
M20	435	321	610	450
M24	750	553	1050	744
M30	1495	1103	2100	1550
M36	2600	1917	3675	2710

Les valeurs de couple indiquées ci-dessus sont valables pour des filets et têtes ni graissés ni huilés, sauf spécification contraire. Donc, ne graissez pas et ne huilez pas les vis ou vis à chapeau sauf spécification contraire dans ce manuel. En cas d'utilisation d'éléments d'arrêt, augmentez les valeurs de couple de 5 %.

10. FAUCHEUSE À FLÉAUX COMPLÈTE WLF

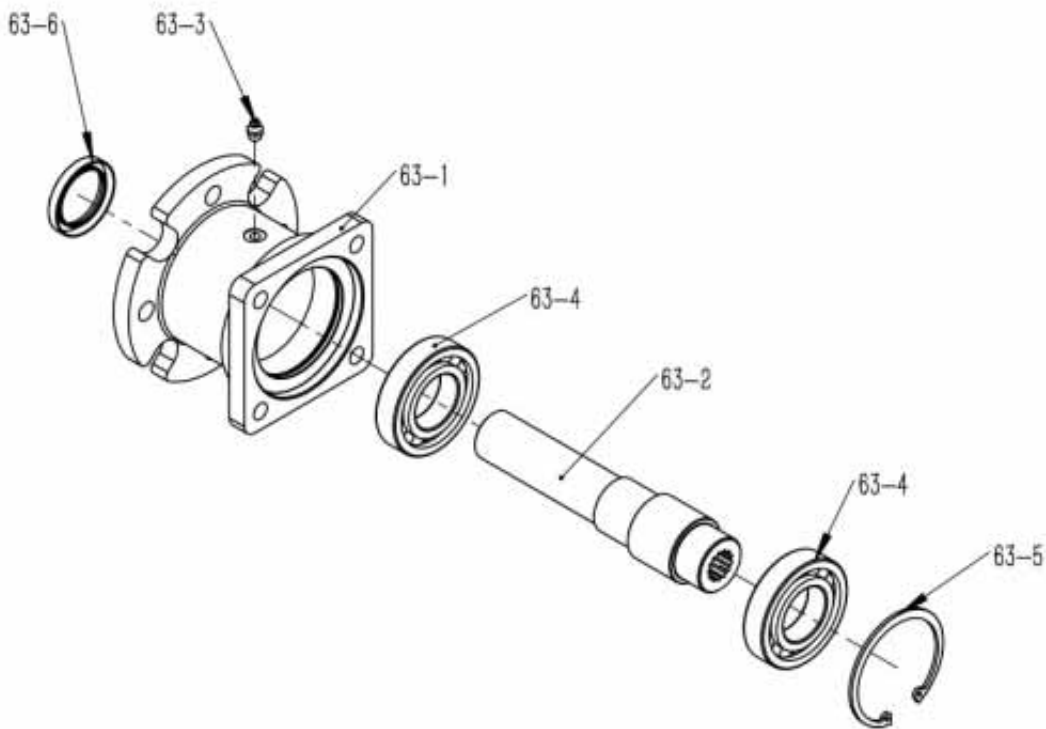


Faucheuse à fléaux complète WLF			
N°	Référence	Description	Quantité
1	GB/T 5782	Vis M16*120	2
2	GB/T 97,1	Rondelle 16	4
3	LM180.27	Bague	4
4	LM180.25	Bague pour roue	2
5	LM180.10	Roue Φ 220*75	2
6	GB/T 6182	Écrou freiné M16	2
7	WLF130.4	Bague de réglage 02	2
8	WLF130.3	Bague de réglage 01	2
9	JB / T 7940.1-1995	Graisseur M8*1	4
10	WLF130.2	Bras de roue mécanosoudé	2
11	DIN 11023	Goupille d'arrêt Φ 11*40	6
12	WLF130.1	Fourche de roue mécanosoudée	2
13	GB/T 70,1	Vis M12*35	28
14	GB/T 93	Rondelle élastique 12	42
15	GB/T 97,1	Rondelle 12	75
16	WLF130.6	Barre de protecteur	1
17	EFGC175.24A	Protecteur 95	11
18	EFGC175.24B	Protecteur 95	1
19	GB/T 91	Goupille fendue 3,2*22	2
20	EFGC175.24C	Protecteur 24	1
21	EFGC175.24D	Protecteur 95	1
22	GB/T 5785	Vis M16*1,5*90	22
23	EF100.00.102B	Marteau 350 g	22
24	EFGC175.28	Bague pour siège de marteau	44
25	GB/T 889.2	Écrou freiné M16*1,5	22
26	WLF130.13	Rotor de fléau mécanosoudé	1
27	WLF130.8	Patin gauche	1
28	GB/T 6182	Écrou freiné M12	10
29	WLF130.12	Capot mécanosoudé gauche	1
30	GB/T 97,1	Rondelle 8	13
31	GB/T 93	Rondelle élastique 8	11
32	GB/T 70,1	Vis M8X25	8
33	WLF130.9	Plaque de protection 01	1
34	GB/T 7810	Roulement UCFU207	2
35	GB/T 6170	Écrou M12	11
36	GB/T 70,1	Vis M12*50	8
37	WLF130.26	Bague	1
38	WLF130.24	Rouleau de tension complet	1

Faucheuse à fléaux complète WLF			
N°	Référence	Description	Quantité
38-1	WLF130.24.1	Plaque de tension mécanosoudée	1
38-2	WLF130.24-2	Rouleau de tension	1
38-3	GB/T 276	Roulement 6005-Z	2
38-4	WLF130.24-3	Rondelle	1
38-5	GB/T 5783	Vis M12*30	1
39	GB/T 11544	Courroie trapézoïdale SPB1036	3
40	EFGC155.27	Petite poulie	1
41	JB/T 11544	Power Lock REACH 04 Type 35X60	2
42	EFGC155.31	Grande poulie	1
43	WLF130.23	Couvercle de poulie	1
44	GB/T 70,1	Vis M8*16	3
45	M6X1-6X4	Raccord à écrou freiné	2
46	WLF130.25	Canalisation de graisse Φ 6* Φ 4	1
47	JB/T 7940,1	Graisser M6*1	2
48	WLFEH.0	Attelage Euro à raccord de fixation	1
49	WLF130.29	Tirant bas mécanosoudé	2
50	GB/T 70,1	Vis M12*35	8
51	WLF130.16	Rouleau arrière	1
52	UC205	Roulement UC205	2
53	EFGC175.19	Siège de roulement	2
54	WLF130.145	Plaque de raccordement gauche pour rouleau	1
55	GB/T 70,3	Boulon M8*25	10
56	GB/T 6182	Écrou M8	2
57	WLF130.17	Racleur	1
58	WLF130.22	Goupille de tirant supérieur	2
59	GB/T 97,1	Rondelle 16	3
60	WLF130.19	Tirant de réglage	1
61	WLF130.18	Tirant supérieur mécanosoudé	1
62	WLF130.21	Goupille de tirant inférieur	1
63	WLF130.30	Accouplement d'arbre	1
64	CM-WLF	Moteur à réducteur	1
65	WLF130.27	Ensemble canalisation d'huile	1
66	WLF130.28	Clapet antiretour et clapet de priorité	1
67	GB/T 70,1	Vis à tête M12*50	4
68	WLF130.10	Plaque de protection 02	1
69	WLF130.11	Capot mécanosoudé droit	1
70	WLF130.7	Patin droit	1

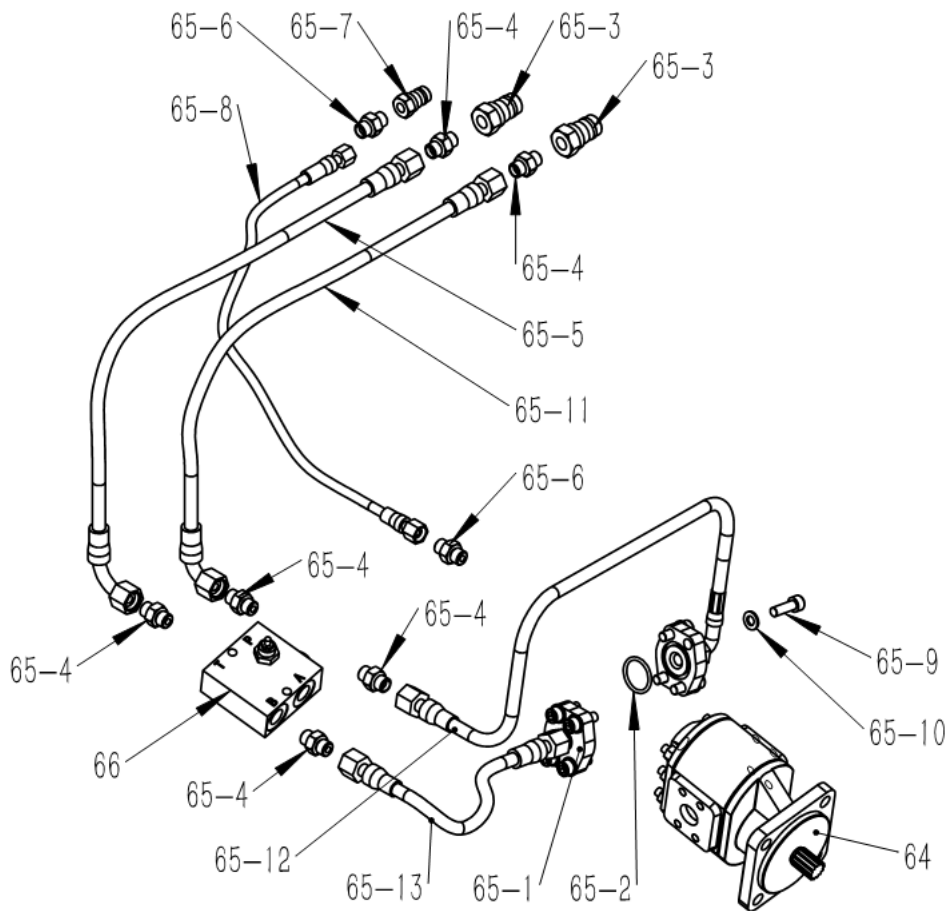
Faucheuse à fléaux complète WLF			
N°	Référence	Description	Quantité
71	WLF130.14	Plaque de raccordement droite pour rouleau	1
72	WLF130.5	Plateau de tonte mécanosoudé	1
73	GB/T 70.1	Vis à tête M12*45	4
74	GB/T 70.1	Vis M8*60	2
75	GB/T 6170	Écrou M8	2

11. ACCOUPLEMENT D'ARBRE



WLF130.30 ACCOUPLEMENT D'ARBRE			
N°	Référence	Description	Quantité
63-1	LM180.17-1	Plateau	1
63-2	WLF130.30-1	Arbre	1
63-3	JB / T 7940.1-1995	Graisseur M8*1	1
63-4	GB/T 276	Roulement 6208-Z	2
63-5	GB/T 893.1	Circlip 80	1
63-6	GB/T 1387.1	Joint à lèvre FB type 40*55*8	1

12. ENSEMBLE CANALISATION D'HUILE



WLF130.27 ENSEMBLE CANALISATION D'HUILE			
N°	Référence	Description	Quantité
65-1	LM180.26-1	Couple	2
65-2	AS 568	Joint torique 219 Φ 32,92*3,53	2
65-3	GB/T 5862	Accouplement rapide G1/2	2
65-4	GE15LRED	Raccord	6
65-5	WLF130.27-1	Conduite d'huile 01	1
65-6	GE10SRED	Raccord	2
65-7	GB/T 5862	Accouplement rapide G3/8	1
65-8	WLF130.27-2	Conduite d'huile 02	1
65-9	GB/T 70.1	Vis à tête M10*30	8
65-10	GB/T 97.1	Rondelle 10	8
65-11	WLF130.27-3	Conduite d'huile 03	1
65-12	WLF130.27-4	Conduite d'huile 04	1
65-13	WLF130.27-5	Conduite d'huile 05	1

13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Boxer Agriculture Equipment B.V.

A member of de Heus group

Stougjesdijk 153 – 3271KB Mijnsheerenland – Holland

Tel: +31 186 612 333

e-mail : info@boxeragri.nl



EG Conformiteitsverklaring
Volgens machinerichtlijn 2006/42/CE



Konformitätserklärung
Entsprechend der Richtlinie 2006/42/CE



EEC Declaration of Conformity
Conforming to the Directive 2006/42/CE



Déclaration CE de Conformité
Conforme à la directive de la 2006/42/CE

Wij – Wir – We – Nous :

Boxer Agriculture Equipment B.V.
Stougjesdijk 153
3271KB Mijnsheerenland – Holland

Verklaren onder eigen verantwoording dat de machine:
Erklaren in alleiniger Verantwortung, daß die machine:
Declare under our own responsibility that the product:
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Machine : Klepelmaaier/ Mulcher / Flail mower/ Broyeur

Type/model : WLF

Serienummer / Chassis number :

Bouwjaar / Baujahr / Year / Année :

De machine in de verklaring voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen die zijn vastgelegd in de richtlijn van 2006/42 / EG en ter verificatie zijn geraadpleegd UNI: EN 13524: 2004, EN 754. UNI: EN 1553: 2001

Auf dass sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheit und Gesundheitsanforderungen EG-Richtlinie 2006/42/CE, UNI:EN 13524:2004, EN 754, UNI:EN 1553:2001 berücksichtigt

To which this certificate applies, conforms to the basic safety and health requirements of EEC Directives 2006/42/CE and following , we have consulted UNI:EN 13524:2004, EN 754. UNI:EN 1553:2001

Faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la 2006/42/CE et consultées pour vérification UNI:EN 13524:2004, EN 754. UNI:EN 1553:2001

Mijnsheernland , 19/08/2019

De gevolmachtigde:

Der Bevollmächtigte:

The legal representative :

Le représentant légal:

